

L

L

cover story



IN THIS PAGE, YANA RUDKOVSKAYA WITH A MODEL DURING A PHOTO REPORTAGE IN A RUSSIAN ARISTOCRATIC PALACE.

IN QUESTA PAGINA, YANA RUDKOVSKAYA CON UN MODELLO DURANTE UN SERVIZIO FOTOGRAFICO IN UN PALAZZO NOBILIARE RUSSO.

НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ ЯНА РУДКОВСКАЯ ВМЕСТЕ С МАНЕКЕНЩИКОМ ВО ВРЕМЯ ФОТОСЪЕМКИ В ОДНОМ ДВОРЯНСКОМ ЗДАНИИ.

The Queen of Sochi

Yana Rudkovskaya, a female entrepreneur, an artistic promoter, a top retailer and a protagonist of the fashion world, the Russian music scene and the show business



TOP, VIEW OF THE LA SCALA SHOW-ROOM IN SOCHI. RIGHT, YANA RUDKOVSKAYA WITH DIMA BILAN AND SOME FRIENDS
IN ALTO, VEDUTA DELLO SHOW-ROOM LA SCALA A SOCHI. A DESTRA, YANA RUDKOVSKAYA CON DIMA BILAN E ALCUNI AMICI.
Верху, вид на шоу-рум «Ла Скала» в Сочи. Справа, Яна Рудковская с Димой Биланом и с друзьями



Who is Yana Rudkovskaya? I would say a business woman who deeply and enthusiastically loves her job, who tries to reach her goals and run faster than competitors, so that no one can catch up with her... And I think I do all that with a certain taste." Yana Rudkovskaya is undoubtedly the icon of new Russia, an immense country that in these last

ten years has managed to take great steps forward thanks also and mainly, to people like Yana. It would be excessively reductive to use only one adjective to describe this young 30-year old woman graduated in medicine (specialised in dermatology and urology), who is at the same time a dynamic entrepreneur actively involved in the fashion world and show business alike.

As an entrepreneur, in 2003 Yana created a chain of clothing retail shops, "La Scala" fashion group, of which she is the president, which distributes prestigious brands like Dior, Dolce&Gabbana, Yves Saint Laurent, Roberto Cavalli, Bottega Veneta, Gucci and Sergio Rossi. She is active in fashion as well as in the show business: "For three years now I have been the producer of Dima Bilan, the brightest and most popular star of the Russian pop music scene: for two years Dima represented Russia at the Euro Music Awards, taking part in the World Music Award and arriving second at the Eurovision Song Contest. His last record, the third since 2003 to date, has awakened the interest of Madonna's producer..." What is more, Yana – who often herself models the collections she sells – has never forgotten the sector where she started her ca-



reer, that of beauty parlours and top cosmetics: Yana is in fact the sole Russian distributor of the French group Franc Provost, with which she has opened three exclusive beauty treatment parlours in Sochi, one in Moscow and one in Kaliningrad; two other salons, furnished with a mixture of ancient and modern design that should draw celebrities, are to be opened in Russia in the next few months. An article recently published in the *Der Spiegel* magazine talked about a major revolution taking place in the last few months: for the first time in fact, the number of people living in cities has exceeded that of those living in rural areas: but in the 21st century it will not only be metropolises to dominate, but also medium size cities that have many opportunities to offer. And in some way Yana Rudkovskaya – a dynamic mother of two - repre-

sents these new bearings: some months ago a new boutique of her "La Scala" fashion group was inaugurated in Sochi, the renowned seaside resort on the Black Sea where Putin loves spending his holidays. "Sochi is a city we could define the third capital of Russia, or at least its summer capital: it is a sunny and vibrant city ready to meet challenges and changes, such as the Winter Olympic Games, which will take place in the Caucasus mountains near the city..." Russia is changing, and also its protagonists: "The opening of these retail outlets is only the first step of a development plan I have very clearly in mind. In 2006 there were different inaugurations, apart from that of Sochi, also in Krasnodar, all great successes, and 2007 has brought about even greater opportunities – goes on Yana – and this also thanks to the fact



SOME IMAGES OF
YANA RUDKOV-
SKAYA. BELOW,
WITH DIMA BI-
LAN IN NEW
YORK
ALCUNE IMMAGI-
NI DI YANA RUD-
KOVSKAYA. IN
FONDO, CON DI-
MA BILAN A NEW
YORK
Некоторые
изображения
Яны
Рудковской.
Внизу, Дима
Билан в Нью-
Йорке.

TOP, SOME IMAGES OF YANA RUDKOVSKAYA WITH SOME FRIENDS. BELOW, SOME IMAGES OF THE LA SCALA SHOW-ROOM IN SOCHI.
IN ALTO, IMMAGINI DI YANA RUDKOVSKAYA CON ALCUNI AMICI. IN FONDO, IMMAGINI DELLO SHOW-ROOM LA SCALA A SOCHI.
ВВЕРХУ, ЯНА РУДКОВСКАЯ С ДРУЗЬЯМИ.
ВНИЗУ ВИД НА ШОУ-РУМ «ЛА СКАЛА» В СОЧИ.



of having the best Made in Italy brands. The Made in Italy label is fundamental to us, as it certifies luxury. And whether I deal with first or second lines, it is indispensable that they are made in Italy: Russian customers look not only at the brand, but also evaluate quality, materials and style. Collections made in

third world countries, despite what one could say, have not certainly these characteristics." But that of Yana, who often models her collections, it is also a declaration of her love for Italy. "I love Italy and I consider it my second homeland. I love Italian fashion – Yana always attends Milan and Paris fashion

shows, where she personally selects collections for her boutiques (her websites are <http://www.rudkovskaya.com> and <http://www.lascaла.ru>) - and I like the idea that Italians may get to know Dima Bilan, whom I hope one day will win a Grammy. It would be the first Russian artist to win it."



La regina di Sochi



Yana Rudkovskaya, imprenditrice, promoter artistica, top retailer e personaggio chiave del mondo della moda, della musica russa e dello show business.

"Chi è Yana Rudkovskaya? Direi una donna d'affari che ama profondamente ed entusiasticamente il suo lavoro, che cerca di raggiungere i suoi obiettivi e correre più veloce degli altri, in modo che nessuno la possa raggiungere... E credo di farlo con un certo gusto." Yana Rudkovskaya è senza dubbio il simbolo della nuova Russia, uno sterminato paese che in questi ultimi dieci anni è riuscito a fare grandi passi in avanti grazie anche, e soprattutto, a persone come Yana. Sarebbe troppo riduttivo cercare un solo aggettivo per descrivere questa giovane trentenne laureata in Medicina

(specializzata in Dermatologia e Urologia), che è allo stesso tempo una dinamica imprenditrice – creatrice nel 2003 di una rete di negozi di abbigliamento, il Fashion Group "La Scala" di cui è presidente, che distribuisce marchi prestigiosi come Dior, Dolce&Gabbana, Yves Saint Laurent, Roberto Cavalli, Bottega Veneta, Gucci e Sergio Rossi – attiva nella moda come nello show business: "Ormai da tre anni sono il produttore di Dima Bilan,

la stella più luminosa e conosciuta del firmamento della scena pop russa: per due anni Dima ha rappresentato la Russia alla Euro Music Award, partecipando al World Music



LEFT, YANA RUDKOVSKAYA WITH FASHION DESIGNER ROBERTO CAVALLI AND BELOW WITH DIMA BILAN SINISTRA, YANA RUDKOVSKAYA CON LO STILISTA ROBERTO CAVALLI E IN FONDO CON DIMA BILAN Слева, Яна Рудковская со стилистом Роберто Кавалли и внизу Дима Билан.





IMAGES OF YANA RUDKOVSKAYA WITH FRIENDS. BELOW, ONE OF FRANK PROVOST BEAUTY PARLOURS IN SOCHI. RIGHT PAGE, INTERIORS OF THE LA SCALA SHOW-ROOM IN SOCHI.

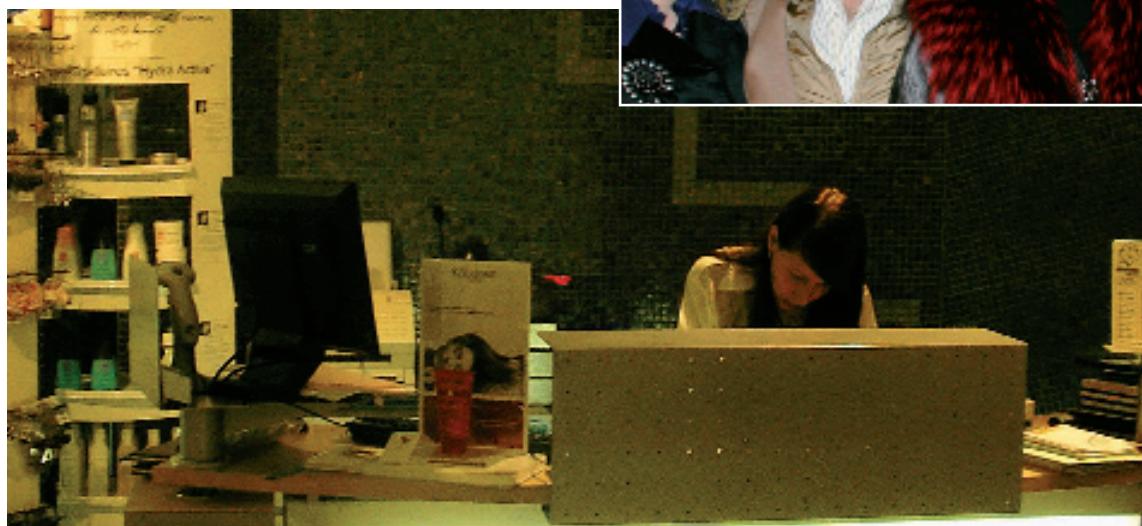
IMMAGINI DI YANA RUDKOVSKAYA CON AMICI E, IN FONDO, UNO DEI SALONI DI BELLEZZA FRANK PROVOST IN SOCHI. PAGINA A DESTRA, UN INTERNO DELLO SHOW-ROOM LA SCALA A SOCHI.

Яна Рудковская с друзьями а внизу один из салонов красоты «Франк Провост» в Сочи. На странице справа, интерьер шоу-рума «Ла Скала» в Сочи.

Award e arrivando secondo all'Euro festival. Il suo ultimo disco, il terzo dal 2003 ad oggi, ha destato l'interesse del produttore di Madonna...” Inoltre, Yana – spesso lei stessa modella delle collezioni che vende – non ha mai dimenticato il settore con cui ha iniziato, quello dei saloni di bellezza e dell'alta cosmesi: Yana ha infatti l'esclusiva russa del gruppo francese Franc Provost, con il quale ha aperto tre

centri per trattamenti esclusivi a Sochi, uno a Mosca e uno a Kalingraad, mentre altri due nuovi centri arredati con una mescolanza di antico e design moderno, frequentati da celebrities – apriranno in Russia nei prossimi mesi. In un articolo recentemente pubblicato su Der Spiegel, si parlava di una

grande rivoluzione avvenuta proprio in questi mesi: per la prima volta infatti, il numero di persone che vive nei centri urbani ha superato quello che vive in aree ru-



Frank Provost



RUSSIA AND THE LUXURY BUSINESS

Luxury product consumption in Russia grows by 25% a year, and luxury in Russia means fashion world more than any other thing, a steadily growing market with great development potentialities. In 2006 consumption of luxury products in the Russian market amounted to more than 3 billion euro, and in 2007 a 9% growth has been recorded. This fur-

ther increase is led by the fact that Russian top retailers – like Yana, for example – have now moved from the great cities like Moscow to the enormous territories of the Russian federation. For example, the winter Olympic Games scheduled in 2014 in Sochi (a small town where Putin spends his summer holidays) have been the impulse that pushed Yana to open

her new single brand retail outlet in the symbol city of the "Russian Riviera", destined to become "the Russian summer capital". Russians continue however to like shopping in Italy: in the first four months of 2007 Russian visitors who came in Italy bought up to 48% more than in 2006, for an estimated figure of more than 120 million euro.



LA RUSSIA E IL BUSINESS DEL LUSSO

I consumi di prodotti lusso in Russia aumentano del 25% all'anno, e lusso in Russia vuol dire più di ogni altra cosa mondo della moda, un mercato in continua espansione con grosse potenzialità di sviluppo. I consumi del 2006 nell'ambito del settore deluxe russo sono stati superiori ai tre miliardi di euro, ed è un dato cresciuto del 9% nel 2007. I

cambiamenti riguardano il fatto che l'attenzione dei top retailer – come Yana, ad esempio – si è adesso spostata dalle grandi città come Mosca agli enormi territori della provincia della Federazione russa: le olimpiadi invernali in programma a Sochi nel 2014 (una cittadina dove Putin trascorre le sue vacanze estive) sono state la molla che ha spinto Yana ad

aprire il suo nuovo monomarca nella città simbolo della "Russian Riviera", destinata a diventare "la capitale estiva russa". Ai russi continua comunque a piacere fare shopping in Italia: nei primi quattro mesi del 2007 i visitatori provenienti dalla Federazione hanno comperato ben il 48% in più rispetto al 2006, per una cifra stimabile in oltre 120 milioni di euro.



РОССИЯ И БИЗНЕС РОСКОШИ.

Потребление в России люкс-продуктов с каждым годом возрастает на 25%, и это прежде всего происходит в мире моды, сектор постоянно развивающийся и с большим потенциалом. По данным 2006 года потребление люкс-продуктов превысило 3 миллиарда евро, а в 2007

году этот показатель вырос на 9%. Это повышение частично зависит и от таких влиятельных фирм как Яна, которая сместила свое внимание с больших городов как Москва и обратила его на провинцию и другие города меньших размеров. Яна по слухам Олимпийских Игр в Сочи в

2014 году открыла свой новый бутик в будущей «Летней столице». Русским продолжают нравиться шоп туры в Италию. За первые четыре месяца этого года приезжие из Российской Федерации купили на 48% больше в сравнении с 2006 годом, на сумму размером в 120 миллионов евро.





rali: ma nel 21° secolo non saranno solo le metropoli a dominare, ma anche le città di medie dimensioni che hanno parecchie opportunità da offrire. E in qualche modo Yana Rudkovskaya – dinamica madre di due figli – rappresenta queste nuove direzioni: nei mesi scorsi è stata inaugurata a Sochi, celebre città balneare sul Mar Nero dove anche Putin ama trascorrere le sue vacanze, una nuova boutique del Fashion Group "La Scala": "Sochi è una città che potremmo definire la terza capitale della Russia, o quantomeno la sua capitale estiva: è una città solare, dinamica, pronta a raccogliere sfide e cambiamenti come quelle delle Olimpiadi invernali, che si

terranno sulle montagne del Caucaso vicine alla città..." Cambia la Russia, cambiano i suoi protagonisti: "L'apertura di questi negozi è solo il primo passo di un mio programma di sviluppo che ho estremamente chiaro. Nel 2006 ci sono state diverse inaugurate, oltre a quelle di Sochi, anche a Krasnodar, tutte di grande successo, e il 2007 mi ha regalato possibilità ancora maggiori – continua Yana. – e questo grazie anche al fatto di avere i migliori brand Made in Italy. L'etichetta Made in Italy è per noi fondamentale, perché 'certifica' il lusso. E che si tratti di prime o seconde linee, è indispensabile siano state realizzate in Italia: la clientela russa non guarda solo il nome,

ma valuta qualità, materiali e taglio. Le collezioni fatte nel terzo mondo, nonostante quello che si dice non mantengono certo queste caratteristiche". Ma quella di Yana, spesso modella delle sue collezioni, è anche una dichiarazione di amore per l'Italia. "La amo molto e la considero una mia seconda patria. Amo la moda italiana – Yana è una presenza fissa delle collezioni milanesi e parigine, dove seleziona personalmente per le sue boutique (in rete la si trova su <http://www.rudkovskaya.com>, <http://www.lascaла.ru>) – e amo l'idea che gli italiani possano conoscere Dima Bilan, che spero vincerà un Grammy. Sarebbe il primo artista russo a vincerlo..."

**RIGHT PAGE, TOP,
YANA RUDKOVSKAYA
DURING A PHOTO
REPORTAGE. THIS
PAGE, TOP, WITH HER
TWO CHILDREN, WITH
HER FATHER AND
MOTHER.**

**PAGINA A DESTRA E
IN ALTO A SINISTRA,
YANA RUDKOVSKAYA
DURANTE UN
SERVIZIO
FOTOGRAFICO. IN
QUESTA PAGINA, IN
ALTO CON I SUOI DUE
FIGLI, CON SUO
PADRE E SUA MADRE.
На странице справа
вверху слева, Яна
Рудковская во
время фотосъемок.
На этой странице
вверху с детьми и с
родителями.**

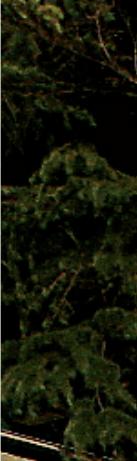
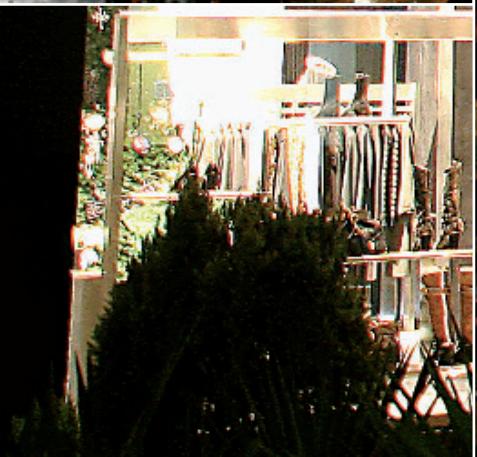


IMAGE IN THE BACKGROUND, THE EXTERIOR OF THE LA SCALA SHOW-ROOM IN SOCHI. IMAGES OF SOME OF THE GUESTS AT THE EVENING INAUGURATION OF THE SHOW-ROOM IN DECEMBER 2006. YANA WITH DIMA BILAN AND SOME FRIENDS, GUESTS AT THE EVENING.

IMMAGINE DI SFONDO, ESTERNO DELLO SHOW-ROOM LA SCALA A SOCHI. IMMAGINI DI ALCUNI DEGLI OSPITI ALLA SERATA DI INAUGURAZIONE DELLO SHOW-ROOM NEL DICEMBRE 2006. YANA INSIEME A DIMA BILAN E ALCUNE AMICHE. OSPITI DELLA SERATA.

На дальнем плане шоу-рум «Ла Скала» в Сочи. Гости на торжественной церемонии открытия шоу-рума в декабре 2006 года. Яна с Димой и друзьями. Приглашенные на вечеринку.







FROM THE TOP,
YANA
RUDKOVSKAYA
WITH CORRADO
MANARESI AND
MARIA GRAZIA
SALMASO, WITH
DIMA BILAN AND
DSQAURED2
FASHION
DESIGNERS,
BROTHERS DEAN E
DAN CATEN; WITH
A FRIEND.

DALL'ALTO, YANA
RUDKOVSKAYA
CON CORRADO
MANARESI E
MARIA GRAZIA
SALAMSO, CON
DIMA BILAN E GLI
STILISTI DEL
MARCHIO
DSQAURED2, I
FRATELLI DEAN E
DAN CATEN;
INSIEME AD UN
AMICO.

НАЧИНАЯ СВЕРХУ,
Яна Рудковская
с Корrado
Манарези и
Мария Грация
Салмазо, с
Димой Биланом
и со стилистами
марки
Dsquared2,
братья Дин и
Дэн Катен; с
другом.





Царица Сочи

Яна Рудковская в роли предпринимателя, продюсера и лучшего организатора в розничной торговле. Она же и ключевой человек в мире моды, русской музыки и шоу бизнеса.

«**K**то такая Яна Рудковская? Я бы сказал бизнес-леди, которая глубоко влюблена в свою работу, женщина которая стремится достичь свои цели и бежать быстрее других, чтобы никто не мог ее достигнуть...». Яна Рудковская является без сомнений символом новой России, страны которая за последние десять лет сделала гигантские

шаги вперед в основном благодаря таким людям как она. Простыми словами очень сложно описать эту тридцатилетнюю женщину, закончившую медицинский факультет (специализация в дерматологии и урологии) и которая в то же время является и динамичным предпринимателем (основатель сети магазинов моды «Ла Скала», в ее магазинах

присутствуют такие престижные марки как Dior, Dolce&Gabbana, Yves Saint Laurent, Roberto Cavalli, Bottega Veneta, Gucci и Sergio Rossi) и активным деятелем в мире моды и шоу бизнеса : «Я уже три года как являюсь продюсером Димы Билана, самой яркой звезды русской эстрады, который два года подряд представлял Россию на Euro Mu-

TOP, YANA RUDKOVSKAYA IN A BEAUTIFUL IMAGE. BELOW, AN EXTERNAL VIEW OF THE LA SCALA SHOW-ROOM IN SOCHI.

IN ALTO, YANA RUDKOVSKAYA IN UN'IMMAGINE DI EFFETTO. IN FONDO, UN ESTERNO VEDUTA DELLO SHOW-ROOM LA SCALA A SOCHI.

Вверху, Яна Рудковская в эффектной позе. Внизу, внешний вид шоу-рума «Ла Скала» в Сочи





OUTSIDE IMAGES
OF THE FRANK
PROVOST
BEAUTY
PARLOUR OF
YANA
RUDKOVSKAYA.
RIGHT PAGE,
YANA
RUDKOVSKAYA.
IMMAGINI DI
ESTERNO DEL
SALONI DI
BELLEZZA
FRANK PROVOST
DI YANA
RUDKOVSKAYA.
PAGINA A
DEstra, YANA
RUDKOVSKAYA.
Внешний вид
САЛОНА
КРАСОТЫ
«ФРЭНК
ПРОВОСТ» Яны
Рудковской.
На странице
справа Яна
Рудковская.

sic Award, участвовал в World Music Award и классифицировался вторым на ЕвроФестивале. Его последний диск, третий с 2003 года, заинтересовал даже самого продюсера Мадонны...» Кроме этого Яна не забывает и сектор в котором она начала свой путь. Это сектор салонов красоты и высококачественной косметики, она же часто выступает в качестве модели коллекций которые продаёт. Яна имеет

эксклюзивное право на всю Россию с французской группой Франк Провост, с которой она открыла три эксклюзивных центра красоты в Сочи, в Москве и в Калининграде, а скоро и откроются еще два новых центра в античном стиле в перемешку с модерном эксклюзивно для знаменитостей. В одной статье из журнала Der Spiegel, речь шла о большой революции за последние месяцы. Впервые число людей проживающих в городах

превзошло количество людей, проживающих в сельских местностях, но в 21 веке будут доминировать не только крупные города, но и города средних размеров у которых есть много чего предложить. И Яна Рудковская – мать двух детей – считает что развитие будет в том же направлении: за прошлые месяцы она открыла новый бутик из сети магазинов моды «Ла Скала» в курортном морском городе Сочи на Черном море, там же где и находится дача президента Путина. «Мы можем назвать Сочи третьей столицей России или же ее летней столицей. Это солнечный город, динамичный, открытый к нововведениям и готовый принять Зимние Олимпийские Игры, которые будут проходить на кавказских горах недалеко от города...». Россия меняется, меняются и главные герои: «Открытие этих магазинов это всего лишь первый шаг в моей программе о которой у меня есть четкое представление. В 2006 году у нас было несколько торжественных открытий. В Сочи, в Краснодаре все с большим успехом. В 2007 году у меня открылись новые возможности – продолжает Яна – и это благодаря лучшим итальянским брендам Made in Italy. Этикетка Made in Italy для нас фундаментальна, потому что







TOP, SOME IMAGES OF LA SCALA SHOW-ROOM AND A FRANK PROVOST BEAUTY PARLOUR. RIGHT, YANA RUDKOVSKAYA DURING A PHOTO REPORTAGE.

In alto, IMMAGINI DELLO SHOW-ROOM LA SCALA E DI UN SALONE DI BELLEZZA FRANK PROVOST. A DESTRA, YANA RUDKOVSKAYA DURANTE UN SERVIZIO FOTOGRAFICO.

Вверху, изображения шоу-рума «Ла Скала» и салона красоты «Фрэнк Провост». Справа Яна Рудковская во время фотосъемок.

она подчеркивает качество и роскошь. Не важно если это первая или вторая линия, главное это что бы было сделано в Италии. Русская клиентура не смотрит только на марку, но она и внимательна к качеству, материалам и покрою.

Коллекции из отстающих стран, как их не хвали все же не отвечают этим характеристикам». Этую фразу Яны Рудковской, можно понимать как открытое признание в любви к Италии. « Я очень люблю Италию и считаю ее своей второй родиной. Я люблю итальянскую моду – Яна лично присутствует на показах мод в Милане и в Париже и лично отбирает коллекции для своих бутиков (в интернете ее можно найти на следующих сайтах: <http://www.rudkovskaya.com>, <http://www.lascala.ru>) – и меня захватывает идея, что итальянцы могут узнать Диму Билана, который я надеюсь выиграет Грэмми. Он был бы первым русским певцом кто смог бы это сделать...».





索契的女王



雅娜·卢科夫斯卡雅，俄罗斯音乐人和企业家，艺术推广人，顶级零售商和时尚界的重要人物，同时在俄罗斯音乐和演艺圈扮演着重要的角色。

“雅娜·卢科夫斯卡雅是谁？我必须说，她是一个非常热爱自己工作的女生意人，总是不断在追求着自己的目标与梦想，力求走在其他人的前面...我相信我用自己的方式实现了它。”毫无疑问，雅娜·卢科夫斯卡雅已经成为了新俄罗斯的标志。作为一个大国，幸亏有了像雅娜这样的人，俄罗斯在最近的十年中才取得了飞速的发展。如果仅仅用一句话来形容这为毕业于医科大学（主修皮肤科和泌尿科）的三十岁青年是远远不够的，除了医生之外，她同时也是一个企业家 - 作为“La Scala”时装集团的主席，雅娜在2003年创立了自己的时装连锁店，并开始在店里销售像Dior, Dolce&Gabbana, Yves Saint Laurent, Roberto Cavalli, Bottega Veneta, Gucci e 以及 Sergio Rossi等这样的国际奢侈品牌 - 同时她也活跃在演艺圈内：“我已经连续超过三年担任迪玛·比兰的制作人了，他是俄罗斯流行乐坛最

为耀眼最为出名的明星：连续两年，迪玛都代表俄罗斯参加欧洲音乐大奖赛和世界音乐大奖赛，并在欧洲音乐节中取得了第二名的好成绩。他的最新专辑，也是他从2003年出道到现在的第三张专辑，甚至得到了麦当娜的制作人的关注...”除此之外，雅娜还经常为自己销售的时装做模特，因为她从未忘记过她开始的工作，那就是高级时装和高级美容化妆品：雅娜是法国Franc Provost集团的俄罗斯独家代理人，到目前为止她已经在索契开设了三家美容中心，另外在莫斯科开设了一家，在卡林宁格拉德也开设了一家。同时两家新的美容中心也在准备中，这两家新的美容中心将会以一种混合了古典和现代的装修风格出现在大家面前，在未来的几个月将会迎来开业的庆典。最近在一篇刊登在Der Spiegel的文章中谈到了最近这几个月所发生的一个巨大的革命：在市区内的居民人数首次超过了居住在

农 村 的 人 数：但是21世纪需要统治的并不仅仅只是大城市，在那些中型城市中也有许多发展的机会。雅娜·卢科夫斯卡雅，作为两个孩子的母亲，以某种方式向大家展示了这些新的发展方向：在过去的几个月中，她在索契这座坐落在黑海海岸、深受普京喜爱的海滨渡假城市开设了时装集团“La Scala”的第一家高级时装店：“索契可以说是俄罗斯的第三个首都，或者说是俄罗斯的夏季首都。索契是一个充满阳光的城市，一个充满动感的城市，时时刻刻都为像将要在城市附近的高加索山脉举行的冬季奥运会这样的各种大型活动做好了准备。”俄罗斯在不断的变化，俄罗斯人的需求在不断的变化：“开设这些店铺只是我发展计划的第一步，在2006年，除了在索契新开了店铺之外，我们还在克拉斯诺达尔开设了店铺。在所有这些成就中，2007年上天给了我更多的机遇。”雅娜继续说到，

TOP, A FASHION IMAGE OF YANA RUDKOVSKAYA.

IN ALTO,

UN'IMMAGINE FASHION DI YANA RUDKOVSKAYA.

Вверху,

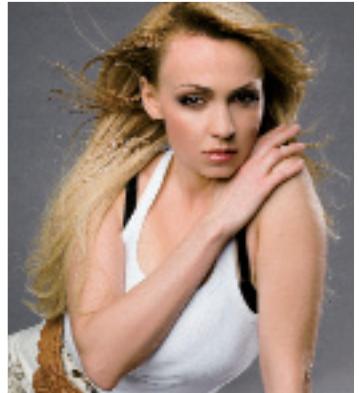
фотография Яны Рудковской.

SOME IMAGES OF
YANA
RUDKOVSKAYA
WITH SOME
FRIENDS.
ALCUNE
IMMAGINI DI
YANA
RUDKOVSKAYA
INSIEME AD AMICI.
Яна
Рудковская с
друзьями.



“就是引进了意大利的品牌.意大利的品牌对我们来说是奢侈品牌的证明.无论是一线还是二线品牌,意大利制造是必不可少的:俄罗斯的客人在乎的不仅仅只是品牌的名字,他们也会很在乎衣服的质量、布料和剪裁.那些在其他国家加工生产的衣服是肯定不会具有以上的特征的.”除了为自己的时装担任模特外,雅娜还是一个意大利的拥护者. “我非常热爱意大利,我甚至认为那里是我的第二故乡.

我疯狂的热爱意大利的时尚.”雅娜是米兰和巴黎时装周上的常客,她会在这些地方为她的高级时装店挑选自己认为合适的时装.(相关信息的网站:www.rydkovskaya.com,www.lascala.ru) - “如果意大利人能够认识到迪玛·比兰,我将会感到非常高兴.我希望他将来能够赢得一项格莱美大奖.如果是这样的话,他将会是第一赢得这个奖项的俄罗斯人.”





VARIOUS IMAGES OF
YANA
RUDKOVSKAYA WITH
FRIENDS AND
MODELS. LEFT, WITH
DIMA BILAN BEFORE
THE 2006
EUROVISION SONG
CONTEST

VARIE IMMAGINI DI
YANA
RUDKOVSKAYA
INSIEME AD AMICI E
MODELLO. A
SINISTRA, INSIEME A
DIMA BILAN PRIMA
DELL'EUFESTIVAL
DELLA CANZONE
DEL 2006.

Яна Рудковская
с друзьями и
манекенщиками.

Слева, Яна
вместе с Димой
Биланом до
Еврофестиваля
2006.

